

[Text]

spending power is to be diluted in the way Meech Lake would do, it is going to force us in the end, we believe, to deal more with the provinces—something we do not want to do.

**Mr. Nault:** I just want to make it quite clear that I am a firm believer that what you are pushing is that we have to consult more, but not so much consult as get the aboriginal people involved in the process. But one of the problems I am having is. . . For example, you state on page 7 that:

. . . leaders of First Nations are expressing their disapproval with this process and in some areas First Nations in their respective assemblies have already rejected the continuation of the LRT Review.

I would just say I find that communication. . . you have just told us you are disappointed the department and the government and people involved in the process do not tell you what is going on. But I for one have been quite involved in this, and this is the first I have heard about it. Mr. Littlechild said just before he left that he was not aware you were not involved in the process. For us to be able to do some good for the First Nations people we have to be just as involved, because we are here, I would hope, for a simple reason, and that is to try to help the process. It should be a two-way street. If we are going to push for the government to become more open and get the aboriginal people involved, it should work in the reverse.

• 1750

If something of major consequence took place, I would assume that the leaders in the Assembly of First Nations would let us know right away, through this committee or through a letter to the chairman, saying that it is not working. What you are hearing is not the truth and something should be done about it. What do you think of that argument? I have difficulty dealing with the fact that you are telling us we should get our act together when I am not able to see the other side of the issue.

**Chief Mercredi:** I would hope that relationships between our organization and, for that matter, other organizations that have already appeared before the committee would be based on the need to identify common concerns, common objectives, and exchange of information. The last thing we need right now is another mechanism in government making decisions for us, without our involvement.

Now, with respect to LRT and the comment that you made, that you have not received any notice of this, if you were Minister of Indian Affairs you would have, because that is where the notices go. If there are some people in your riding who are concerned about this issue, they might be able to send you a copy of the letter.

[Translation]

affaiblirait le pouvoir de dépenser du gouvernement fédéral et nous forcerait à traiter davantage avec les provinces, ce que nous refusons de faire.

**M. Nault:** Je crois vous avoir bien compris: vous voulez qu'il y ait davantage de consultation, ou plutôt que les autochtones puissent participer au processus. Mais j'ai peut-être une crainte. . . Par exemple, à la page 7 de votre mémoire, vous dites:

. . . les dirigeants des premières nations ont manifesté leur désaccord avec ce processus et, pour certains secteurs, les assemblées des premières nations ont rejeté la poursuite de l'examen du programme des Terres, des Revenus et de la Fiducie.

Je dirai simplement que cette déclaration est à mon avis. . . Vous venez d'exprimer votre déception parce que le ministère, le gouvernement et les gens intéressés ne vous tenaient pas au courant. J'ai moi-même beaucoup participé à ce processus et c'est la première fois qu'on me dit une telle chose. Avant de partir, M. Littlechild a déclaré qu'il ne savait pas que vous ne participiez pas au processus. Pour aider les gens des premières nations, il faut que nous participions au processus. En effet, nous sommes ici simplement pour faciliter les choses. L'esprit de collaboration doit exister de part et d'autre. Nous allons inciter le gouvernement à faire preuve d'une plus grande ouverture et à favoriser la participation des autochtones, mais ces derniers doivent également faciliter les choses.

Les chefs de l'Assemblée des premières nations doivent informer sans tarder le comité ou son président de toute difficulté importante et rétablir les faits s'il y a lieu. Si vous nous dites d'adopter une attitude plus constructive, vous devez être disposés à en faire autant.

**Le chef Mercredi:** J'ose croire que les rapports qui doivent exister entre nous et aussi avec les autres organisations qui ont déjà comparu devant le comité sont fondés sur la nécessité de définir les problèmes et les objectifs d'intérêt commun et d'échanger de l'information. Nous n'avons vraiment pas besoin à ce stade d'un autre mécanisme gouvernemental qui prendrait des décisions qui nous concernent sans notre participation.

Pour ce qui est de l'examen du secteur des Terres, Revenus et Fiducie et de votre commentaire selon lequel vous n'avez reçu aucun avis à cet effet, je puis vous dire que si vous étiez le ministre des Affaires indiennes vous auriez été avisé, puisque c'est aux ministres que sont adressés les avis. Certains électeurs de votre